

Le tir, un sport à prix très abordable

Le tir sur cibles ou sur pigeons d'argile, un sport de millionnaires? Rien de plus faux! Allez seulement voir une séance de tir d'un des clubs de votre localité ou de votre région pour vous convaincre facilement du contraire.

Nous avons vu, depuis le début de la semaine, que les clubs de tir ne recherchent pas à réunir des champions, mais de permettre aux citoyens de se détendre en pratiquant leur activité favorite. D'autre part, comprenant le rôle qu'ils ont à jouer vis-à-vis l'éducation du public dans le maniement sécuritaire des armes à feu, les clubs de tir tentent l'impossible pour rejoindre le plus grand nombre de propriétaires d'armes à feu et de chasseurs.

Pigeons d'argile

Pour les chasseurs d'oiseaux et de petits gibiers avec des fusils de chasse, la pratique du tir sur pigeons d'argile (tir de type "skeet", tel que mentionné dans la chronique d'hier) est possible au Québec Gun & Skeet Club. Le champ de tir de ce club est situé sur le terrain des Industries Valcartier (face au CARDE) au nord de Val-Bélair. Pour devenir membre, vous versez des frais d'adhésion de \$25, puis une cotisation annuelle de \$25 ensuite. Pour l'achat des cartouches de calibre 12 et des pigeons d'argile, les membres bénéficient d'un prix de faveur d'environ \$4.50 par "ron-



André-A. Bellemare
plein air

de" (une "ronde" de tir, c'est 25 coups de feu sur autant de pigeons) et on peut accomplir autant de rondes qu'on le désire. Le champ de tir est accessible les samedis et dimanches après-midi, de la mi-mars à la fin de novembre. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le président du club, Etienne Blouin (687-1231).

Pour devenir membre du Club de tir Pigeon d'Or, de Loretteville, il n'en coûte que \$5 annuellement; on accepte aussi les adolescents de moins de 16 ans, à la condition qu'ils soient toujours accompagnés d'un adulte. Le champ de tir, équipé pour la pratique du tir de type "trap", est situé au sommet du boulevard de la Colline, à Loretteville (au nord des installations de la compagnie Cartier Ready Mix). La saison commence à la fin de mai et dure jusqu'en octobre. Le champ de tir est accessible tous les mercredis soirs (de 18h à la brumante) et tous les dimanches (de 9h à 12h). Pour les membres, on fait un prix spécial de \$4.50 par "ronde" (25 cartouches de calibre 12 et autant de pigeons). Avant de devenir membre, un visiteur a droit à une "ronde" d'essai. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Lucien Bédard (842-7532).

Les citoyens des régions au sud de Québec peuvent aussi pratiquer le tir sur pigeons d'argile, avec leurs fusils de chasse, ou sur cibles (avec leurs carabines de gros et petits calibres) au champ de tir de l'Association Belle Chasse et Pêche. Le terrain, aménagé pour le tir de type "trap", est situé à l'extrémité ouest du village de Beaumont, à compter de la semaine prochaine, on pourra même y pratiquer le tir "trap" de style olympique. L'Association Belle Chasse et Pêche ouvre son champ de tir à tous sans distinction; mais, lors de la tenue

des tournois, seuls les membres en règle peuvent récolter des trophées (les autres tireurs y participent alors pour le simple plaisir de tirer). La cotisation annuelle de cette association est de \$10 dorénavant, tandis que les anciens membres continueront de payer \$5. Le coût d'une "ronde" (25 cartouches de calibre 12 et 25 pigeons) est de \$5 pour tous, membres ou non. Le tournoi annuel de l'association aura lieu le 8 août. En juillet, août et septembre, l'association tiendra aussi des tournois de tir à la carabine de chasse (tous les calibres). Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Lucien Boivin (887-3416).

Tir sur cibles

Les propriétaires de carabines de chasse, quel que soit leur âge, peuvent devenir membres du Club de tir de Sainte-Foy. Pour les moins de 18 ans, la cotisation annuelle est de \$15; pour les 18 ans et plus, c'est \$30, et la carte "familiale" coûte \$50 par année. Le champ de tir extérieur (pour revolvers et pistolets de gros calibres et pour carabines de tir et de chasse) est situé rue Notre-Dame, à l'ancienne-Lorette, près de l'aéroport. Il est accessible, du début de mai jusqu'à la fin de septembre tous les soirs (de 18h à la brumante) et tous les samedis (de 12h à la brumante). La salle de tir intérieure est située au sous-sol du pavillon Félix-Leclerc de la commission scolaire régionale de Tilly (rue Lavergne, à Sainte-Foy) pour le tir au revolver et pistolet (pas plus que le calibre .38) ainsi que pour le tir à la carabine; cette salle de tir est accessible d'octobre à mai seulement. Jusqu'en 1976, le Club de tir de Sainte-Foy était le seul de la région acceptant le tireur au revolver et pistolet possédant leur permis de port d'arme (35 séances de tir obligatoires par année). À compter de septembre, ce genre de tir sera aussi accessible au Club des Castors de Charlesbourg. Pour plus de renseignements à propos du Club de tir de Sainte-Foy, rejoignez le secrétaire Michel Laflamme (843-9257) ou le président André Delage (843-5928).

Le Club des Castors de Charlesbourg accueille les tireurs à la carabine (petits et gros calibres) dans son nouveau champ de tir situé sur la rue Saint-Pierre, à Sainte-Thérèse-de-Lisieux. Pour les adeptes du tir qui préfèrent utiliser les carabines ou pistolets à air comprimé (calibre .177) ou l'arc et les flèches, les séances de tir ont lieu au sous-sol de la centrale de police de Charlesbourg (76e Rue est). Pour les adolescents de moins de 18 ans, la carte de membre coûte \$5; pour les membres "étudiants", soit ceux âgés de 18 ans et plus, la carte coûte \$10; pour les adultes, c'est \$20 par année (\$3 pour l'épouse d'un membre adulte). Un tireur novice doit subir un stage obligatoire de familiarisation, au coût de \$3. Le champ de tir extérieur, accessible d'août à octobre, est ouvert les lundis et mercredis soirs (de 18h30 à la brumante) et les samedis après-midi (de 13h à 16h). Les membres du club peuvent tirer de la carabine de calibre .22 au sous-sol de la centrale de police de Charlesbourg; à compter de septembre, on pourra aussi tirer avec des pistolets et revolvers (ceux qui détiennent le permis de port d'arme). Les samedis matins, de 9h à 12h, les adolescents peuvent tirer avec des carabines à air comprimé (calibre .177) prêtées par le club. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le président du Club des Castors, Gilles Rondeau (626-2890) ou avec le secrétaire, Jean-Marie Couture (626-1735).

Quatrième blanchissage de la saison pour les Expos

SAINT-LOUIS (collaboration spéciale) — Non, mais les Expos commencent à avoir l'air d'une équipe des ligues majeures. Ils ont inscrit leur quatrième blanchissage de la saison, hier soir, en triomphant des Cardinals de Saint-Louis par le pointage de 3-0 dans un match interrompu par la pluie à deux reprises.

D'ailleurs, la deuxième rencontre du programme double a été décommodée en raison de la mauvaise température.

Woody Fryman et Dale Murray ont conjugué leurs efforts pour réduire les frappeurs des Cards au silence. C'était leur deuxième exploit du genre cette saison.

Néanmoins, le vieux fermier du Kentucky n'était pas satisfait de sa performance. "J'ai été chancelant durant six manches avant de céder ma place à Dale Murray, a-t-il avoué. Je n'étais pas capable de lancer avec précision".

Et comment? Les Cards ont laissé mourir neuf coureurs sur les sentiers durant les quatre premières manches. "Il n'y a aucune raison pour que je sois aussi erratique", a poursuivi

Fryman dont la fiche est maintenant de neuf gains contre huit revers. Le vétéran gaucher en était à son premier triomphe contre les Cards depuis le 9 juillet 1969.

Minute José!

Les Expos ont marqué le point de la victoire à la septième manche grâce à un simple de Barry Foote, un double du frappeur suppléant José Morales et un ballon-sacrifice du grand Ellis Valentine. Des simples de Tim Foli et Larry Parrish ont produit les deux autres points des gagnants à la dernière manche.

Morales a ainsi cogné son douzième coup sûr comme frappeur de relève. "J'en veux 38 autres", a-t-il dit le plus sérieusement du monde.

Depuis quelque temps, les artilleurs ennemis tentent d'intimider Morales en lui lançant des balles près de la tête. Avant de claquer son deuxième, Bill Greiss lui avait fait la barbe.

"C'est vrai, les lanceurs essaient de m'effrayer, a raconté Morales. Ils réalisent que je suis en train de me bâtir toute une réputation comme frappeur suppléant".

Morales refuse de se laisser intimider. "Ces tactiques me tiennent éveillé et me rendent plus agressif, a-t-il continué. Malgré tout, je respecte ces lanceurs. Ils ont du cran".

"Oui, je veux claquer 50 coups sûrs comme frappeur suppléant cette saison," a repris Morales sans sourciller.

Les Expos sont en congé aujourd'hui et reprendront demain, à Pittsburgh, une série de trois matchs contre les Pirates.

Les plus jeunes

Les Métros de Québec ont subi leur huitième défaite en neuf rencontres, hier soir, alors qu'ils ont baissé pavillon devant les Yankees de West Haven, par le pointage de 9-5.

Doug Hernold a remporté sa deuxième victoire de la saison alors que Mike Ewell a subi sa quatrième défaite de la campagne. Dennis Warth a contribué pour beaucoup à la victoire des Yankees avec un circuit bon pour trois points.

Les Métros seront à nouveau opposés aux Yankees, ce soir alors que Shane Rawley tentera de remporter sa septième victoire de la saison.

Une foule record à Toronto

TORONTO (d'après PC) — Pendant que les Eskimos d'Edmonton se dirigeaient vers une victoire de 25-20 aux dépens des Argonauts de Toronto, les 43.002 spectateurs, un record de la Ligue canadienne de football, ont vite compris pourquoi Ray Jauch, l'entraîneur des gagnants, pouvait se permettre quelques fantaisies avec ses quarts-arrière.

Jauch a envoyé Tom Wilkinson dans la mêlée au tout début du match et ce dernier a complété 10 de ses 13 premières passes.

À la toute fin de la première demie, Jauch a fait appel à Bruce Lemmerman et l'auxiliaire a fait une entrée fracassante en dirigeant une passe de touché à Stewart Lang.

Russ Jackson, l'entraîneur des Argos, probablement le plus grand quart-arrière du football canadien, a eu moins de veine que son homonyme d'Edmonton. Matthew Reed s'est avéré un substitut de piètre qualité pour Chuck Ealey.

Norm Kimball, le directeur-gérant des Eskimos, était mécontent de la tenue de son équipe. "Nous avons manqué d'agressivité, a-t-il déploré. Si les quarts-arrière des Argos avaient été aussi efficaces que les nôtres, ils nous auraient battus facilement".

Keith Barnette et Tyrone Walls ont également traversé la ligne des buts au profit des détenteurs de la coupe Grey.

Doyle Orange a réussi l'unique majeur des perdants, tandis que Zenon Andrysyshyn y allait d'un converti, un simple et quatre bottés de placement.

Le jeu le plus excitant de la soirée s'est produit au troisième quart lorsque le rapide Larry Highbaugh a retourné un botté de dégagement sur une distance de 80 verges pour ainsi préparer le touché de Tyrone Walls.

Si Blair se décide, Nolet deviendra vite un Nordique

par Maurice DUMAS

S'il peut enfin obtenir sa libération des Penguins de Pittsburgh, de la Ligue nationale, l'ailier droit Simon Nolet s'empressera d'apposer sa signature au bas du contrat proposé par les Nordiques.

"Les choses sont encore au même point qu'au mois de juin, a soupiré, hier soir, un Nolet un peu déçu de la tournure des événements. Je ne m'inquiète pas trop parce que Wren Blair, le directeur général des Penguins, m'avait demandé de patienter jusqu'au début du mois d'août. Comme je n'ai pas encore été repêché ou échangé à une autre équipe de la Ligue nationale, j'ai bon espoir de continuer ma carrière à Québec."

Nolet n'ira surtout pas brusquer Blair, l'un des directeurs-généralistes plus rustres du hockey professionnel. "Mais, j'ai bien hâte d'être fixé, a poursuivi l'athlète de Saint-Odilon. Il me reste seulement un mois pour installer ma famille à Québec."

Aucune obstruction

Simon Nolet n'est nullement troublé de voir son nom sur la liste des Cowboys de Calgary. "Je connais bien Joe Crozier et j'ai toujours entretenu des relations cordiales avec lui. Je l'ai informé de mon intention de poursuivre ma carrière à Québec. L'entraîneur et directeur-gérant des Cowboys m'a donné l'assurance qu'il ne ferait

aucune obstruction", a révélé le vétéran ailier droit.

"Téléphone-moi lorsque tu auras eu ta libération et je vais t'arranger ça", a dit Crozier à l'ancien portecouleurs des Flyers de Philadelphie, des Scouts de Kansas City et des Penguins de Pittsburgh.

Paulin Bordeleau et Simon Nolet,

deux ailiers droits, réussiront-ils à faire oublier Réjean Houle?

D'autre part, la brasserie O'Keefe semble en avance sur sa concurrente Labatt pour l'achat des Nordiques. Selon certaines informations, les actionnaires de l'équipe québécoise seront bientôt convoqués à une assemblée générale afin de finaliser la transaction.

Comparez le prix des télécouleurs... et vous LOUEREZ un GRANADA!

En louant une télé Granada... la couleur vous revient pas mal moins cher!

Calculer bien — si vous payez comptant vous ne pouvez pas retirer d'intérêt sur votre argent et si vous achetez à crédit, les intérêts sont fort élevés. Vous devez aussi assumer les coûts de réparation et d'entretien après la première année. Louez de Granada, vous économisez: vous évitez les frais de financement et ne déboursez jamais pour l'entretien.



COMPOSEZ 653-7000 DÈS MAINTENANT

GRANADA LOCATION DE TV

3262 CHEMIN STE-FOY
Heures d'affaires: de 9h. à 21h.
le samedi: de 9h. à 18h.

100 m/h de 0 à 50 en 8.2 secondes 46.8 m/g*

Voici une combinaison de performance et d'économie difficiles à battre! C'est à la Rabbit que l'on compare toutes les autres petites voitures. Chaque Rabbit est équipée d'un hayon, d'un moteur de 1.6 litre à arbre à comes en tête, de pneus radiaux ceinturés d'acier, d'un désembueur de lunette arrière et d'autres accessoires encore. Venez attraper une Rabbit chez nous.



Roues montées optionnelles
*Le mileage réel peut varier en fonction du genre et des habitudes de conduite, de l'état de la voiture et des équipements optionnels.

L'incroyable rabbit



Rinfret Auto Inc.

Dépositaire Volkswagen
Téléphone 833-2133 — 50 Deltis, LÉVIS, P.Q., G6V 6K2

La publicité, une bonne façon de communiquer!



C'est mon radial!
Barum

NOUS LOUONS OUTILS DE TOUS GENRES TAUX SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE

du vendredi après-midi au lundi matin, seulement une journée sera chargée.



Turgeon & Jobin

LE CENTRE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE L'OUTILLAGE
205, rue Montmagny - Québec
TÉL.: 529-6511

HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI AU MERCREDI: 9h. à 5h.30 p.m.
JEUDI - VENDREDI: 9h. à 5h. p.m.
SAMEDI: 9h. à 5h. p.m.

BOEUF de QUALITÉ A-1

ROSBIF DE CROUPE ENTIÈRE, DE 6 À 8 LB.....	1.43
ROSBIF DE CROUPE DÉOSSÉE, DE 2 À 5 LB.....	1.98
STEAK de FILET ou T-BONE.....	3.28
BOEUF HACHÉ, MI-MAIGRE.....	.58
BOEUF HACHÉ, MAIGRE.....	1.43
STEAK MINCE MINUTE ou FONDUE.....	3.38
STEAK de SURLONGE.....	3.08
CLUB SANS OS.....	4.43
CÔTE DÉOSSÉE.....	2.53

PETIT JAMBON CUIT 6 à 12 ON.

JAMBON CUIT TRANCHE 3.09	BRAISÉ TRANCHE 3.44
JAMBON COTTAGE FUMÉ DE 2 À 6 LB.....	1.64
JAMBON COTTAGE CUIT DE 2 À 5 LB.....	1.84
JAMBON PRESQUE DÉOSSÉ	
FESSE FUMÉE DE 3 À 18 LB.....	1.69
FESSE CUIE DE 2 À 11 LB.....	2.29

PORC FRAIS

RÔTI DU FILET.....	2.29
VIANDE HACHÉE.....	1.44
CHOPS.....	2.79
RÔTI DE WINDSOR.....	4.24
LARD SALÉ MAIGRE DANS LE BAS DE CÔTE.....	1.69
POITRINE DE BOEUF SALÉE ET DÉOSSÉE.....	2.14

VEAU FRAIS

CHOPS de CÔTE 2.87	CHOPS FILET.....	3.27
RÔTI de VEAU DÉOSSÉ.....		1.47

VOLAILE FRAÎCHE

POITRINE ET CUISSE DE POULET OU DE DINDON, AUSSI AILE, DOS ET FOIE	
6 À 10 LB	
JEUNE DINDON OU MOTITÉ.....	1.09
POULET 3 1/2 LB. .95	POULET 6 LB. 1.19
CANADA, CATÉGORIE 'A' ÉVISCÉRÉS	

JAMBON CUIT HACHÉ 2.35	
QUAND C'EST UN MOULE DE 10-ON. JUSTE, MONTANT 1.47	
GALANTINE au VEAU TRANCHEE.....	1.95
SAUCISSE FRAÎCHE.....	1.25
SAUCISSON au CÉLERI.....	1.10
AUSSI TÊTE FROMAGÉE, SIMILI POULET, SAUCISSE FUMÉE, SALAMI, PORC CUIT ET AUTRES	
TOUTES NOS CHARCUTERIES SONT PRÉPARÉES CHEZ NOUS	

W. E. BÉGIN

FAUBOURG ST-JEAN-BAPTISTE
500, RUE ST-JEAN
524-5271
STATIONNEMENT À ST-ROCH
520, RUE DE LA SALLE
535 RUE DE LA REINE
529-1331

les inscrits
à québec

COURSE NO 1—Amble n.g. \$100 par départ — Bourse \$750

4—Justice Minbar	R. Beaudoin	Que "Justice" soit faite	8-5
2—Lew James	A. Jean	Combatif soit faite	2-1
3—Rito Frise	J. Bouchard	Dernière épuisée	3-1
3—Valor C	G. Robichaud	Il est dû	9-2
8—Time Test	Y. Pelchat	A du chemin à faire	6-1
1—Post Graduate	N. Tremblay	Désappointé	9-1
6—Gaelle Lobell	F. Y. Boly	Se rendra pas	12-1
7—Armbr Odios	R. Juleu	A sa place	14-1

COURSE NO 2—Amble à réclamer \$1,250 — Bourse \$550

2—Sorry Miss	J. Cyrenne	Bon palmarès	9-5
6—Go Roy	R. Gendron	Le chauffeur	2-1
4—Millford Walnut	Y. Leblanc	A surveiller	5-2
1—Leslie Count	C. Drollet	Bien placé	4-1
3—Bobs Breeze	M. Bélanger	Petite part	7-1
8—Mr Blackguard	Y. Boly	Part pour loin	6-1
7—Mischievous Mood	F. Nadeau	A rien venir	12-1
5—Marc Test	Pas nommé	Fait bien qu'il vaille	14-1

COURSE NO 3—Trot à réclamer \$2,000-\$3,000 — Bourse \$750

5—Charles Pride	G. Robichaud	Semble le meilleur	8-5
4—Irish Guard	F. Nadeau	Bon placement	2-1
2—Bayside Fury	R. Dulos	A fait ses preuves	5-2
6—Bluejay Rodney	C. Dupont	Peu probable	4-1
3—Noble Mon	L. Desrosiers	Chance minime	6-1
1—Canaille	J.P. Danis	Trop fort pour lui	10-1

COURSE NO 4—Amble n.g. \$500 à vie — Bourse \$600

6—Glencoe Jason	F. Nadeau	Dernière formidable	9-5
7—P.B. Happy	J. Germain	Avec celui-ci	3-1
4—Spud Finnigan	C. Dupont	Ou celui-là	4-1
3—Deux De Mai	Y. Catellier	Chance minime	6-1
5—Jerry L. Bar	C. St-Jacques	Improbable	9-1
1—Dusty's Frano	J. Bouchard	Part possible	10-1
1—Speedy Bluebird	R. Bélanger	Preuve à faire	12-1
2—Bouffon	J. Aubin	Cheval dangereux	14-1

COURSE NO 5—Amble à réclamer \$2,000 — Bourse \$650

1—Roya's Dan	G.G. Lachance	Tous les avantages	8-5
2—Atenia Blue Chip	J. Cyrenne	Dans son dos	2-1
4—Hurricane Spot	R. Dufour	Vient de gagner	5-2
3—Royal Sovereign	L. Audet	Devra faire vite	4-1
6—Gusty Knight	C. Drollet	Pourrait surprendre	9-1
7—Kwik Snowbird	Pas nommé	Pas de danger	10-1
5—Eddy Brewster	M. Barrette	Aucune chance	12-1
3—Express G		Loin derrière	14-1

COURSE NO 6—Amble n.g. \$125 par départ — Bourse \$850

5—Enchanted Heel	R. Normandin	De fil en fil	9-5
7—Lucky Star	J. Beaudoin	Toujours proche	2-1
6—Super Stone	D. Gingras	A gagné dernière	3-1
8—Jumbo Bullet	N. Tremblay	Baisse de classe	5-2
4—Baron Everett	L. Veilleux	Pas facile	6-1
2—Prima Robbie	F. Nadeau	Surprendrait	9-1
3—Cedar Crest Lee	Y. Pelchat	Sera négligé	12-1
1—Band Of Gold	A. Jean	Nième là	14-1

COURSE NO 7—Trot Gagnants \$1,000 et plus — Bourse \$1,800

6—Lehigh Mir	C. Savignac	Devrait répéter	9-5
5—Gentleman Mir	P.E. Alain	Peut se venger	2-1
1—Meadow Can	Y. Pelchat	Revient dans sa classe	5-2
6—Super Knave	A. Jean	A pris un repos	4-1
3—My Happiness	J. Beaudoin	Va trouver ça dur	7-1
4—C.P.O.	N. Tremblay	Difficile à conduire	12-1
7—Gracious Scot	J. Cyrenne	A besoin de course	14-1
2—Southern Doctor	F. Nadeau		

COURSE NO 8—Amble à réclamer \$5,000 — Bourse \$950

4—Norman Drummond	G.G. Lachance	A son meilleur	8-5
6—Solid Oak	J. Cyrenne	Principal rival	2-1
1—Miss Adios Kink	J. Bouchard	Peut tout prendre	4-1
3—Lord Blackstone	A. Jean	Atteint dur	7-1
5—Regal Brooke	N. Tremblay	Les restes	9-1
2—Drexel Harry	J. Beaudoin	Plus tard	12-1

COURSE NO 9—Trot n.g. \$1,000 en 1975-76 — Bourse \$650

2—Mr Collins	F. Nadeau	Pas certain	9-5
1—Great Stepper	G. Robichaud	A cause de lui	4-1
3—Cash Candidate	M. Courmoyer	A bien qualifié	3-1
4—Elephant Blanc	J.C. Guenette	Prendra sa part	6-1
5—Donald James	R. Page	Cousserait surprise	8-1
6—Poverty Lady	Y. Leblanc	Dur à dire	10-1
7—Nel Bird	R. Beaudoin	Se reprendra	12-1
8—Glencoe Flash	Y. Boly	Bon dernier	14-1

COURSE NO 10—Amble n.g. \$175 par départ — Bourse \$1050

2—Nelson	G. Robichaud	Faut le choisir	8-5
1—Shadydale Michel	G. Boly	Sera dans la lutte	2-1
5—Valley Rainbow	Y. Pelchat	A surveiller	5-2
6—Gentle Charlie	N. Tremblay	Revient en ville	4-1
3—Smoky Sue	R. Gendron	Bon négligé	7-1
2—Spartacus Chip	R. Bélanger	Attention "Drapeau" s'en vient	10-1
4—Mike Ra Phone	F. Nadeau	Ne tiendra pas	12-1
4—Fair Millie	Pas nommé	A sa place	14-1

baseball

HIER

Ligue nationale	Montreal 3, Saint-Louis 0 (1er)
Montreal 3, Saint-Louis (2e) (pluie)	
Angelo 2, Atlanta 7	
Chicago 3, Philadelphie 2	
Pittsburgh 1, New York 0	
San Francisco 7, Cincinnati 0	
San Diego 2, Houston 1	
Ligue américaine	
Texas 5, Minnesota 8 (1er)	
Cleveland 7, Boston 6	
Cleveland 7, Boston 6	
New York 3, Baltimore 4	
Detroit 1, Milwaukee 0	

football

HIER

Ligue canadienne	Edmonton 25, Toronto 20
Edmonton 25, Toronto 20	
Edmonton 25, Toronto 20	
Edmonton 25, Toronto 20	
Edmonton 25, Toronto 20	

AUJOURD'HUI

Ligue canadienne	Montreal à Calgary
Hamilton à Vancouver	
Edmonton à Toronto	

Ligue américaine

Cleveland à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	
Chicago à California	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

Ligue Eastern

Quebec à Bristol	
Trois-Rivières à Reading	
Waterbury à Berkshire	

Ligue nationale

San Diego à Cincinnati	
Houston à Pittsburgh	
Philadelphia à New York	
Atlanta à Houston	
Los Angeles à San Francisco	

Ligue américaine

Cleveland à Milwaukee	
New York à Boston	
Baltimore à Detroit	
Texas à Kansas City	
Oakland à Minnesota	

sommaires
expos

SOMMAIRE EXPOS

MONTREAL 3

Ab P Cs Pp	
Valentine cc	3 1 1 1
Garrett 3b	4 1 1 0
Parrish 3b	5 0 1 1
Unser cd	5 0 0 0
Foli ac	5 0 3 1
Jorgensen 1b	3 0 1 0
White cg	3 0 0 0
Footo r	4 1 1 0
Fryman l	2 0 1 0
Morales fs	1 0 1 0
Macnamin lr	0 0 0 0
Murray l	1 0 0 0

Total

ST LOUIS 6

Ab P Cs Pp	
Murphy cd	4 0 1 0
Wallace l	4 0 0 0
Solomon l	0 0 0 0
Kessinger ac	3 0 1 0
Andersen cd	3 0 0 0
Brock cg	2 0 0 0
Simmons 1b	5 0 2 0
Ferguson r	3 0 1 0
HecCruz 3b	3 0 1 0
McBride cc	1 0 0 0
Harris cc	3 0 0 0
Richard 2b	3 0 1 0
Fairly fs	1 0 1 0
Forsch lr	0 0 0 0
Clarey 2b	0 0 0 0
Rasmus l	2 0 1 0
Greif l	0 0 0 0
Crawford cd	1 0 1 0

Total

ST LOUIS 6

Ab P Cs Pp	
Murphy cd	4 0 1 0
Wallace l	4 0 0 0
Solomon l	0 0 0 0
Kessinger ac	3 0 1 0
Andersen cd	3 0 0 0
Brock cg	2 0 0 0
Simmons 1b	5 0 2 0
Ferguson r	3 0 1 0
HecCruz 3b	3 0 1 0
McBride cc	1 0 0 0
Harris cc	3 0 0 0
Richard 2b	3 0 1 0
Fairly fs	1 0 1 0
Forsch lr	0 0 0 0
Clarey 2b	0 0 0 0
Rasmus l	2 0 1 0
Greif l	0 0 0 0
Crawford cd	1 0 1 0

Total

ST LOUIS 6

Ab P Cs Pp	
Murphy cd	4 0 1 0
Wallace l	4 0 0 0
Solomon l	0 0 0 0
Kessinger ac	3 0 1 0
Andersen cd	3 0 0 0
Brock cg	2 0 0 0
Simmons 1b	5 0 2 0
Ferguson r	3 0 1 0
HecCruz 3b	3 0 1 0
McBride cc	1 0 0 0
Harris cc	3 0 0 0
Richard 2b	3 0 1 0
Fairly fs	1 0 1 0
Forsch lr	0 0 0 0
Clarey 2b	0 0 0 0
Rasmus l	2 0 1 0
Greif l	0 0 0 0
Crawford cd	1 0 1 0

Total

ST LOUIS 6

Ab P Cs Pp	
Murphy cd	4 0 1 0
Wallace l	4 0 0 0
Solomon l	0 0 0 0
Kessinger ac	3 0 1 0
Andersen cd	3 0 0 0
Brock cg	2 0 0 0
Simmons 1b	5 0 2 0
Ferguson r	3 0 1 0
HecCruz 3b	3 0 1 0
McBride cc	1 0 0 0
Harris cc	3 0 0 0
Richard 2b	3 0 1 0
Fairly fs	1 0 1 0
Forsch lr	0 0 0 0
Clarey 2b	0 0 0 0
Rasmus l	2 0 1 0
Greif l	0 0 0 0
Crawford cd	1 0 1 0

Total

ST LOUIS 6

Ab P Cs Pp	
Murphy cd	4 0 1 0

UN P'TIT COUP DE PINCEAU!

PEINTURE d'extérieur Blend-It

10 99
GALLON
359
Pinte

Peinture de très bonne qualité par l'un des plus grands fabricants canadiens. La seule différence est notre marque et notre bas prix!

Latex acrylique durable

S'étale bien et sèche vite en donnant un lustre léger et durable. Offert en 342 couleurs mélangées sur place et en blanc.

Apprêt pour latex . . . spécialement conçu pour la peinture au latex acrylique ci-dessus.

Peinture alkyde d'extérieur . . . pour protection maximale. 432 couleurs et aussi en blanc.

Apprêt alkyde . . . Pour que la couche de finition couvre mieux. Apprêt de choix!

Email alkyde pour sols et garnitures . . . pour l'intérieur et l'extérieur. 432 couleurs, blanc.



**CANADIAN
TIRE**



Echelle à coulisse en aluminium ROBUSTE, LÉGÈRE, DE 24 PIEDS

1. Montants en U, emboîtés; fixation brevetée des échelons aux montants; échelons plats pour plus de sécurité et de confort. Sûretés automatiques! En aluminium refoulé, traité à la chaleur; très robuste. 24 pieds **46⁹⁵**

Comme ci-dessus mais 32 pieds \$65.95

Stabilisateur d'échelle avec crochet pour seau . . . \$19.95

Escabeau de 5 pieds, en bois

2. Marches renforcées de tiges d'acier. Tablette à seau en contre-plaqué. **12⁸⁹**

Escabeau 8 pieds, en aluminium robuste \$36.95



Fini époxyde Sure-Tread

A. Donne un fini antidérapant sur les surfaces en béton, bois ou métal... à l'intérieur, à l'extérieur! Au choix: rouge terre cuite, gris béton ou moyen, vert mousse. Pinte \$5.29 **17⁶⁹** Gal.

Peinture antirouille Tremclad

B. Pour décorer le métal et le protéger avec une seule application. Apprêt inutile! Choix de 10 couleurs. En bombe aérosol 13 oz. 1.99; 1/2 chop., \$1.59; pinte, \$4.69 **14⁹⁹** Gal.

Teinture à l'huile Easy-Flow

C. Pour meubles et surfaces extérieures en bois. Finis séquoia, noyer et cèdre. Pinte, \$1.69 **4⁹⁷** Gal.

Vernis tout usage

D. Sèche vite et résiste à l'eau. En: 1/2 chop., \$1.19; pinte, \$3.19 **9⁹⁹** Gal.

Préservatif Créosote pour bois

E. 99.5% créosote contre moisissure, putréfaction, etc. Pinte, \$1.89 **4⁸⁹** Gal.

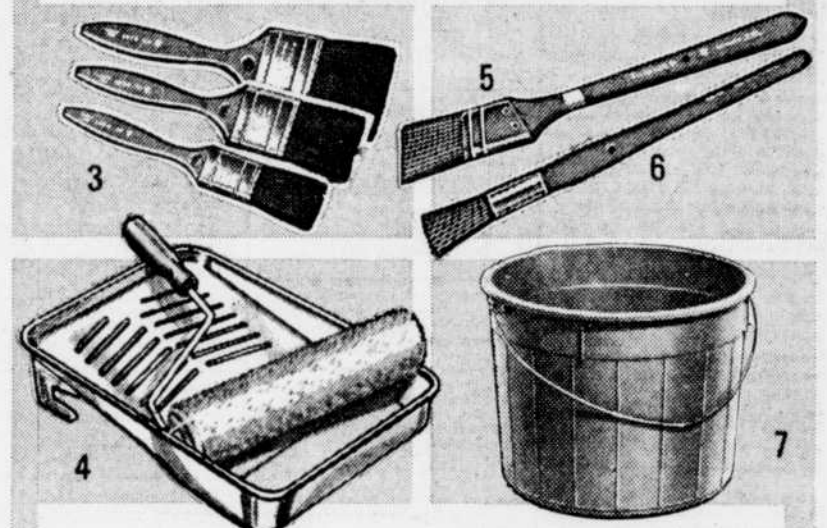


Stucco-Tex À LÉGÈRE TEXTURE

Facile à appliquer avec rouleau ou pistolet. Cache imperfections des murs, des plafonds. Blanc, vert menthe ou jaune. Le gallon **6⁹⁹**

Stucco-Tex rustique

Donne un fini rugueux et patiné au plâtre, au ciment. Gal. \$6.99



Jeu de pinceaux

3. Pinceaux 1, 2 et 3" à soies 2" fixées dans époxy. Economique! **2³⁹**

Rouleau et plateau

4. Rouleau 9 1/2", plateau. Un très bon achat! **4⁶⁹**

Manchon 9 1/2" de rechange, \$1.69

Pinceaux à châssis

5. 1" large; en angle pour bon finissage. **1³⁵**

Seau en plastique

7. Grand modèle 5 pintes pour nombreux travaux. Seulement . . . **65^c**



MASTERCRAFT POUR DE BONS ACHATS... et de belles entrées

Enduit à asphalte à haute teneur en PVA

F. Parfait protecteur des entrées de garage en asphalte, toits, etc. . . . 1 gallon mélangé à 1 gallon d'eau couvre 400 à 900 pieds carrés. Un excellent article, une bonne protection. **9²⁹** Gal.

Neutralisant d'huiles et graisses

G. Enlève huiles et graisses de l'asphalte avant d'appliquer l'enduit. Dégraisse moteurs, etc. Pte \$1.75 **5⁶⁹** Gal.

Obturbateur

H. Pour crevasses 1/4" max. dans entrées en asphalte. **1⁶⁹**



Restaurateur & nettoyeur à pinceaux

8. Un produit Mastercraft! Bidon 20 oz **1⁶⁹**
Bidon 10 oz \$1.09

Solvant/nettoyant Mastercraft

10. Un produit tout usage. Gal. **1⁸⁹**
Bidon 32 oz 79c

Décapant à peinture/vernis

9. Mastercraft de choix! Gal. **10⁶⁹**
1/2 chop. \$1.35; pte \$3.19

Térébenthine de 1er choix

11. Pour diluer peinture, etc. Bidon 1 gal . . **5⁶⁹**
Chop., 88c; pinte, \$1.49

**3%
D'ESCOMPTE
EN
ARGENT
CANADIAN
TIRE
SUR
TOUT
ACHAT
COMPTANT**



CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

QUEBEC
20 BOUL.
HAMEL
Tel.: 687-2111
OPÈRE PAR
P. SIMARD INC.

QUEBEC
2575 BOUL.
STE-ANNE
Tel.: 687-2661
OPÈRE PAR
P. SIMARD INC.

LEVIS
ROND-
POINT
Tel.: 837-0221
OPÈRE PAR
L. ROBINEAU LTÉE

STE-FOY
1170 RTE
DE L'ÉGLISE
Tel.: 687-2711
OPÈRE PAR
P. SIMARD INC.

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)



**Rénovez Utilisez votre
CARTE de CANADIAN TIRE**

les annonces classées

service téléphonique de 12 heures par jour de 8h30 à 20h30 du lundi au jeudi, (vendredi 20h00).
votre annonce remise avant 20h30 sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 16h30 vendredi. Pour l'édition du lundi: 20h00 vendredi.

10 lignes
directes

647-3311

Groupe des rubriques

Services et Ventes
100-200

Emploi
300

Logements
400 à 429

Chambres
430 à 449

Maisons seules
450 à 470

Maisons à revenus
471 à 490

Autres propriétés
491 à 499

Commerces et Industries
500

Véhicules-moteurs
600

TARIF D'ABONNEMENT
LE SOLEIL

Vente au numéro, 25c l'exemplaire.

Les cinq premiers jours de la semaine, et 40c le samedi.

Livraison par poste: \$1.10 par semaine ou \$55.00 par année, 6 mois \$27.50. Sept. et Oct. Port. \$1.25 par semaine ou \$62.50 par année, 6 mois \$31.25 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Province de Québec: 1 an: \$60.00; 3 mois: \$30.00; 1 mois: \$10.00.

Les autres Provinces du Canada: 1 an: \$70.00; 3 mois: \$35.00; 1 mois: \$11.67.

Pays étrangers: 1 an: \$150.00; 6 mois: \$75.00; 3 mois: \$37.50; 1 mois: \$13.00.

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au 300, rue Saint-Vallier, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Inc., qui est l'éditeur. Seul la Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de nos nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse, United Press International, New York Times News Service et NAP (Nouvelle agence de presse), ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de la Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont: "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Catholique Internationale de la Presse (UCIP).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur dans une annonce placée. En cas d'erreur dans une annonce, nous nous réservons le droit de la réviser ou de la supprimer.

Les annonces placées pour plus d'une journée qui sont annulées ou changées avant l'expiration ne seront facturées que pour le nombre de parutions effectuées.

Les frais de service pour les numéros de départ ou de case requis dans les annonces de moins de 50 lignes agates: \$2.00.

Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à l'adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre cause que ce soit dans le service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.

Toutes les annonces sont soumises à leurs propres rubriques régulières du Soleil.

L'éditeur se réserve le droit de refuser de publier ou de rejeter toute annonce classée.

Veuillez lire attentivement votre annonce le premier jour de sa parution. Le Soleil ne sera pas responsable pour plus de 3 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce placée. En cas d'erreur dans votre annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 3 insertions).

Services et Ventes 100-200

103 ACTIVITÉS DIVERSES

Problème d'alcool? Alcools Anonymes, 524-3411.

106 AGENCES MATRIMONIALES

Agence matrimoniale Mme Claire Hamel Enr. 1835 Place Ibert, Saules, 871-7774.

MME RUTH TARDIF DEVAULT Agence matrimoniale, licenciée, 220, 3ème Avenue, 522-3261, 525-8002.

AGENCE matrimoniale Diane, 4465, 1ère Avenue, Charlebourg, 688-4073.

INSTITUT d'orientation matrimoniale, 680 Marguerite-Bourgeois, 683-7459.

MME Adrien Langlois, agence matrimoniale, 380, 25e rue, bureau 323, 7450 ou 525, 523-5547.

AGENCE matrimoniale Contact, 655 et Grande-Allee, 525-9975.

AGENCE matrimoniale Eureka Enr., 91, Dorchester St., 522-7670.

109 ALIMENTATION

Boucherie St-Cyrille Enr. BOEUF APPROUVÉ CANADA, SPICIALE EMBALLAGE POUR CUISINE, 872-2291.

BOEUF lard, veau pour congélation, débits, emballages, bons prix. Accommodation Régén., 639-8800.

BOUCHERIE JACQUES BEAULIEU, BOEUF DE L'OUEST POUR CONGÉLATION, PRIX IMBATTABLE, 843-4177.

POUR VOTRE CONGÉLATEUR, VIANDES EN GROS EMPAQUETÉES ET LIVRAISON GRATUITE, 843-7253.

115 AMÉNAGEMENT DE TERRAINS

LES GAZONS DU QUÉBEC

LOCATION de machines pour excavation et terrassement, aménagement paysager résidentiel et commercial, service de plan et devis, clôture bois et métal, mur de soutènement en bois, abattage, émondage et chirurgie d'arbre, 843-1467, bureau 750, Roland, Neuchâtel, 783-5005.

TERRE À GAZON-TOURBE, SABLE ET REMPLISSAGE, SERVICE DE BULL, 872-1178.

PARTEUR

AMÉNAGEMENT parterres, terre de remplissage, terre à gazon, drainage agricole et d'égoût, estimation gratuite, 872-0567, 638-5230.

GRATUITE

ESTIMATION de pavage: entrées domiciliaires, commerciales (chaises), 881-4945.

HOMME prendrait préparation et réparations de gazon et asphalté, entrée de tuiles et patios, ouvrage général de terrain, location de bulle, 872-0567, 638-5230.

TOURNE DE CHAMP

ET terre, location, livraison possible à Québec et en banlieue, 872-0567, 638-5230.

MURS DE SOUTIEN

BOIS, en cadre ou en poutre, assise pierre, estimation gratuite, 887-4404, 894-1387.

EMBALLAGES MAINGUY

SPECIALISTE vente de tourbe, arrosage, 872-1555, 872-9510.

J.P. Mainguy, spécialiste vente, tourbe, terre, terrassement, 872-7205, 872-6194.

TERRE à gazon, sable, gravier, terre de remplissage, tourbe à vendre, 844-2863.

TERRE à gazon, terre, sable de remplissage, pierre 04, terrassement, 867-3470.

AMÉUBLEMENT colonial, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 289

425 LOGEMENTS-APPARTEMENTS À PARTAGER

MAISON 5 1/2 pièces avec pension, \$200 par mois, 635-9122. 790437

PRES Carré d'Youville, 4 1/2 pièces, moderne, deux chambres, four, réfrigérateur, 635-3248. 790627

VILLENEUVE, appartement à partager, de préférence couple, 667-9421. 790711

Chambres 430 à 449

431 BEAUPORT

BEAUPORT, chambre tranquille, entrée privée, propre, 661-0580. 790430

BEAUPORT, 422 av. Royale, chambre, entrée privée, 663-4462. 790407

CHAMBRE meublée, permis cuisine, télévision, téléphone, entrée privée, près boulevard Ste-Anne, 661-4359. 790460

432 CHAMPLAIN

AUBERGE DU REPOS CHAMBRES à louer, 42 Ste-Famille, Tel. 682-0388. 790009

BELLE chambre, rénovée, St-Jean, vieux Québec, 651-7083, 626-8318. 790271

D'AUTEUIL

1 PCE, avec foyer, \$55, semaine, 662-3804, le soir, 662-0772. 790736

5 CHAMBRES, 1 flat, poêle, lavabo, réfrigérateur, prix raisonnable, 12 Garneau soir. 790340

433 CHARLESBOURG

BOUDOIR, tapis, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, tranquille, 625-5860. 791479

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 11ème Rue Est. 791686

ENTREE privée, tapis, lavabo, accès cuisine, lit, salle bains, monsieur seulement, 625-5128. 790330

GRANDE chambre, cuisine commune, entrée seule, stationnement, 626-7831. 790433

434 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL

ARRIÈRE centre d'achat, simple, double, accès cuisine, 661-2507. 791543

DUBERGER, chambre à louer, toutes commodités, 661-0461. 790571

SAULES, homme, toutes commodités, entrée privée, stationnement, 672-9228. 790671

435 LIMOILLOU

AVENUE la Ronde, chambre, après 6 heures, 681-8873. 790382

BELLES chambres, 18ème, réfrigérateur, poêle, lavabo, déménagement, 3658. 790394

CHAMBRE, homme, permis cuisine, Canardière, 817, semaine, 661-2522. 790334

PRES université, chambre et bachelier à louer, près St-Michel et Maguire, 663-1008, local 113. 790270

443 VANIER

LOUERAIS chambre à femme seule, avec accès à tous les services domestiques, Vanier Nord, près centre d'achat Fleury de la Rivière, références obligatoires, 681-8141 de 9 à 5. 791648

445 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE, et pension, pour personne âgée, 872-1041. 790843

FOYER couples âgés, chère, pension, entrée, 843-8761, Neuchâtel. 791510

MODERNES, entrée seule, 228, 3ème Avenue, 622-3261, 625-8002. 790703

PAVILLON des Chutes, nouvelle administration, pour retraités, 822-0700. 790392

ST-ALBERT, chambre double, lavette, entrée, 662-1894. 790288

436 MONTCALEM

A côté de tout, fille, cuisine communautaire, Crém aze près Cartier, 647-5129. 791018

AVENUE Belmont, dame, déménagement, permis cuisine, 520, 527-4468. 790300

BELLES chambres-boudoirs, 1 pièce, 1 1/2 pièce, 627-2302. 790380

CENTRE ville, chambres et garconnerie, cuisine, service d'ascenseur et de cafétéria, pour un mois, attention spéciale aux filles ou dames, entre 1 et 5 p.m., 687-4200. 790622

CHAMBRES-boudoirs, accès cuisine, rénovées, Brown, Déry, 683-0381. 791821

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffage, éclairage, s'adresser 663 Lévis app 16. 791712

CHAMBRES rénovées, cuisine commune, entrée privée, 683-5102. 790237

DAME, eau, tapis, spacieuse, 4 chambres, 625-3718. 790394

DES Erables, chambres doubles, pour 4 étudiants, permis cuisine, 667-5768. 790396

GRANDES chambres, 18, 225, semaine, poêle, réfrigérateur, tranquille, 627-2084, 667-0458. 790396

GRANDE, petite, \$15, \$18, \$22, meubles, poêle, réfrigérateur, près Belvedere, 688-8889. 790393

GRANDE chambre meublée, Crémazie, près cité parlementaire, 524-4470. 790740

MARGUERITE-BOUCHÉ, chambre simple confortable, lavabo, réfrigérateur, permis cuisine, 683-7450. 790390

PLAINES d'Abraham, chambre-boudoir, accès cuisine, 625-8294, 1-873-3828. 790768

ST-VICTOIRE, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, 520-6710, 523-3689. 790700

409 ST-VICTOIRE Ouest, 7 à 9 heures, 651-1411. 790183

820 A \$25, près St-Victoire, meublé, poêle, réfrigérateur, 327-7809. 790633

518 A \$25, GRANDE, meublée, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 688-8889. 790760

438 STE-FOY

BON marché, entrée privée, sans cuisine, confortable, 666-8291. 790273

CHAMBRE-boudoir, tapis mur à mur, chauffage électrique individuel, permis cuisine, entrée privée, près centres d'achat, 658-1599. 791534

CHAMBRE, homme, 811 Sherbourg, c/c Chemin Ste-Foy, 653-3689. 790396

CHAMBRES, semaine, poêle, réfrigérateur, douche, télévision, 653-4979. 791536

CHAMBRE-boudoir à louer, entrée seule, 651-1411. 790183

CHAMBRE-boudoir, lit, 15, août, accès cuisine, 667-0550. 791430

COMPROMIS poêle, réfrigérateur, lavabo, divan-lit, bureau, 651-8291. 790620

DEMOISELLE, près Place Laurier, deuxième plancher, août, 651-1388. 790479

GRANDE chambre, permis cuisine, près CRÉPE, 2308, Chemin Ste-Foy, 658-7447. 790307

LITIERIE fournie, lave, monsieur, lavabo privé, stationnement, 651-7877. 790787

MONSIEUR, entrée seule, permis cuisine, 2308 Chemin Ste-Foy. 790471

POËLE, réfrigérateur, tranquillité, près hôpital Laval, 658-6288. 790429

438 STE-FOY

POUR fille, cuisine commune, entrée privée, près Place Laurier, Tel. 651-2783. 790619

PRES cegep Ste-Foy et université Laval, permis cuisine, laveuse, sècheuse, 653-3526, après 6 heures, 653-6546. 790178

PRES université, simples, livres pour 140, Myrand, 626-1196. 790754

ROUTE de l'Eglise, accommodation cuisine, 2e étage, 653-2447. 791450

RUE Myrand, chambre, permis cuisine, lit, jusqu'au 1er septembre, 653-1182. 790654

SUITE, permis cuisine, entrée seule, tranquille, \$16, 651-9753. 790525

TRAVAILLANTE, Parc Neilson, grande chambre, entrée privée, 656-4500. 791535

439 ST-JEAN BAPTISTE

CHAMBRES, récemment rénovées, entre 5-7 heures, 651-31-Jean, Tel. 790780

CHAMBRE, personne sérieuse, poêle, réfrigérateur, rue St-Jean, 692-0447. 790361

CHAMBRE, personne tranquille, permis cuisine, 782 du Roi, 790470

GRANDES chambres à louer, avec permis cuisine, tranquillité, hommes seulement, 626-5146. 790960

GRANDE chambre, réfrigérateur, poêle, balcon, propre, 94 Lockwell. 790232

MONSIEUR, sobres, réfrigérateur, poêle, \$30, \$18, (télévision), 524-9660. 790543

440 ST-ROCH

CHAMBRE, meublée, avec permis cuisine, eau chaude, eau froide, semaine ou mois, visible de 5 à 7 heures, 505 rue Du Roi. 790493

CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, personnes retraitées, 73 rue Laval, Jacques-Cartier, 522-0521. 790748

CHAMBRES meublées, réfrigérateur, poêle, modernes, maison tranquille, \$15, \$13, 305 de l'Eglise. 790694

GRANDE, ensoleillée, balcon, accès cuisine, 782 du Roi, 790470

MEUBLEE, chauffée, éclairée, lavabo, poêle, réfrigérateur, demi-seule, 663-4701. 790240

RUE Fleury, chambre-boudoir, permis cuisine, \$30, et \$12, 424-1214. 791568

441 ST-SAUVEUR

CENTRE industriel St-Malo, chambre, monsieur seulement, 681-3337. 790733

CHAMBRE à louer, tranquillité, lavabo, eau chaude, après 5 heures, 662-8286. 790494

SECURITE, tranquillité, chambre-boudoir, propre, permis cuisine, 623-1523. 790340

442 SILLERY

FILLE, entrée privée, cuisine commune, près services, 667-3011. 790278

GRANDES chambres, poêle, réfrigérateur, évier, tapis, 661-0716. 790233

GRANDES chambres, accès cuisine, salle bains, 661-0716. 790235

PRES université, chambre et bachelier à louer, près St-Michel et Maguire, 663-1008, local 113. 790270

443 VANIER

LOUERAIS chambre à femme seule, avec accès à tous les services domestiques, Vanier Nord, près centre d'achat Fleury de la Rivière, références obligatoires, 681-8141 de 9 à 5. 791648

445 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE, et pension, pour personne âgée, 872-1041. 790843

FOYER couples âgés, chère, pension, entrée, 843-8761, Neuchâtel. 791510

MODERNES, entrée seule, 228, 3ème Avenue, 622-3261, 625-8002. 790703

PAVILLON des Chutes, nouvelle administration, pour retraités, 822-0700. 790392

ST-ALBERT, chambre double, lavette, entrée, 662-1894. 790288

436 MONTCALEM

A côté de tout, fille, cuisine communautaire, Crém aze près Cartier, 647-5129. 791018

AVENUE Belmont, dame, déménagement, permis cuisine, 520, 527-4468. 790300

BELLES chambres-boudoirs, 1 pièce, 1 1/2 pièce, 627-2302. 790380

CENTRE ville, chambres et garconnerie, cuisine, service d'ascenseur et de cafétéria, pour un mois, attention spéciale aux filles ou dames, entre 1 et 5 p.m., 687-4200. 790622

CHAMBRES-boudoirs, accès cuisine, rénovées, Brown, Déry, 683-0381. 791821

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffage, éclairage, s'adresser 663 Lévis app 16. 791712

CHAMBRES rénovées, cuisine commune, entrée privée, 683-5102. 790237

DAME, eau, tapis, spacieuse, 4 chambres, 625-3718. 790394

DES Erables, chambres doubles, pour 4 étudiants, permis cuisine, 667-5768. 790396

GRANDES chambres, 18, 225, semaine, poêle, réfrigérateur, tranquille, 627-2084, 667-0458. 790396

GRANDE, petite, \$15, \$18, \$22, meubles, poêle, réfrigérateur, près Belvedere, 688-8889. 790393

GRANDE chambre meublée, Crémazie, près cité parlementaire, 524-4470. 790740

MARGUERITE-BOUCHÉ, chambre simple confortable, lavabo, réfrigérateur, permis cuisine, 683-7450. 790390

PLAINES d'Abraham, chambre-boudoir, accès cuisine, 625-8294, 1-873-3828. 790768

ST-VICTOIRE, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, 520-6710, 523-3689. 790700

409 ST-VICTOIRE Ouest, 7 à 9 heures, 651-1411. 790183

820 A \$25, près St-Victoire, meublée, poêle, réfrigérateur, 327-7809. 790633

518 A \$25, GRANDE, meublée, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 688-8889. 790760

438 STE-FOY

BON marché, entrée privée, sans cuisine, confortable, 666-8291. 790273

CHAMBRE-boudoir, tapis mur à mur, chauffage électrique individuel, permis cuisine, entrée privée, près centres d'achat, 658-1599. 791534

CHAMBRE, homme, 811 Sherbourg, c/c Chemin Ste-Foy, 653-3689. 790396

CHAMBRES, semaine, poêle, réfrigérateur, douche, télévision, 653-4979. 791536

CHAMBRE-boudoir à louer, entrée seule, 651-1411. 790183

CHAMBRE-boudoir, lit, 15, août, accès cuisine, 667-0550. 791430

COMPROMIS poêle, réfrigérateur, lavabo, divan-lit, bureau, 651-8291. 790620

DEMOISELLE, près Place Laurier, deuxième plancher, août, 651-1388. 790479

GRANDE chambre, permis cuisine, près CRÉPE, 2308, Chemin Ste-Foy, 658-7447. 790307

LITIERIE fournie, lave, monsieur, lavabo privé, stationnement, 651-7877. 790787

MONSIEUR, entrée seule, permis cuisine, 2308 Chemin Ste-Foy. 790471

POËLE, réfrigérateur, tranquillité, près hôpital Laval, 658-6288. 790429

À VENDRE

Trust Royal

"L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

Le PLAN de VENTE GARANTIE du Trust Royal

Assure la Vente de votre PROPRIÉTÉ

BANLIEUE

Ancienne-Lorette, bungalow, briques et céder, sous-sol fini, tapis, foyer, à voir, très propre, Monique Labonté 833-2894 Bureau 653-3691

Orsainville, split-level, impeccable, 10 pièces, portes patio, salle manger, chauffage électrique, hypothèque 9%, transfert, urgent, Rita Milot 659-1250 Bureau 656-9660

Orsainville, Place Verveines, très beau bungalow 27 x 42, briques claires, 6 pièces, Terrain merveilleusement paysagé \$30 x 90, A VOIR, Jos Faucher 683-5297 Trust Royal, Courrier, 667-7310

STE-FOY

Ste-Foy, 2545 Lalande, 12 pièces spacieuses, 2 niveaux à l'arrière, construction supérieure, plan d'architecte, Michelle Moreau 688-0513 Bureau 656-9660

Pointe Ste-Foy, condominium en rangée, neuf, \$44,750, 3 chambres, piscine, hypothèque 11%, excellent achat, Jacques Maisson 651-5498 Bureau 656-9660

GIFFARD

Maison canadienne 125 ans, 9 pièces plus revenu 5 pièces, foyer rénové 1975, garage, terrain 10,525 p.c. J.-C. Giffard 626-7873 Trust Royal, Courrier, 667-7310

BELAIR

Bungalow 1972, 5 pièces, salle familiale, terrain 9733 p.c. très propre, prix en bas \$29,000, urgent transfert, J. Boissonneault 627-1201 Trust Royal, Courrier, 667-7310

ST-ROCH

CHAMBRE, meublée, avec permis cuisine, eau chaude, eau froide, semaine ou mois, visible de 5 à 7 heures, 505 rue Du Roi. 790493

ST-ROCH

CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, personnes retraitées, 73 rue Laval, Jacques-Cartier, 522-0521. 790748

CHAMBRES meublées, réfrigérateur, poêle, modernes, maison tranquille, \$15, \$13, 305 de l'Eglise. 790694

GRANDE, ensoleillée, balcon, accès cuisine, 782 du Roi, 790470

MEUBLEE, chauffée, éclairée, lavabo, poêle, réfrigérateur, demi-seule, 663-4701. 790240

RUE Fleury, chambre-boudoir, permis cuisine, \$30, et \$12, 424-1214. 791568

441 ST-SAUVEUR

CENTRE industriel St-Malo, chambre, monsieur seulement, 681-3337. 790733

CHAMBRE à louer, tranquillité, lavabo, eau chaude, après 5 heures, 662-8286. 790494

SECURITE, tranquillité, chambre-boudoir, propre, permis cuisine, 623-1523. 790340

442 SILLERY

FILLE, entrée privée, cuisine commune, près services, 667-3011. 790278

GRANDES chambres, poêle, réfrigérateur, évier, tapis, 661-0716. 790233

GRANDES chambres, accès cuisine, salle bains, 661-0716. 790235

PRES université, chambre et bachelier à louer, près St-Michel et Maguire, 663-1008, local 113. 790270

443 VANIER

LOUERAIS chambre à femme seule, avec accès à tous les services domestiques, Vanier Nord, près centre d'achat Fleury de la Rivière, références obligatoires, 681-8141 de 9 à 5. 791648

445 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE, et pension, pour personne âgée, 872-1041. 790843

FOYER couples âgés, chère, pension, entrée, 843-8761, Neuchâtel. 791510

MODERNES, entrée seule, 228, 3ème Avenue, 622-3261, 625-8002. 790703

PAVILLON des Chutes, nouvelle administration, pour retraités, 822-0700. 790392

ST-ALBERT, chambre double, lavette, entrée, 662-1894. 790288

436 MONTCALEM

A côté de tout, fille, cuisine communautaire, Crém aze près Cartier, 647-5129. 791018

AVENUE Belmont, dame, déménagement, permis cuisine, 520, 527-4468. 790300

BELLES chambres-boudoirs, 1 pièce, 1 1/2 pièce, 627-2302. 790380

CENTRE ville, chambres et garconnerie, cuisine, service d'ascenseur et de cafétéria, pour un mois, attention spéciale aux filles ou dames, entre 1 et 5 p.m., 687-4200. 790622

CHAMBRES-boudoirs,

Dominion...

Reste en Tête de File!

N'oubliez pas de comparer

ces

SUPERBES AUBAINES

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE

(AUTREFOIS HAMBURGER)

BOEUF CANADA CATÉGORIE A

44[¢] LB

ROSBIF DE PALETTE

TENDON DORSAL ENLEVÉ

BOEUF CANADA CATÉGORIE A

43[¢] LB

BIFTECKS D'ALOYAU

(T-BONE - PORTERHOUSE)

BOEUF CANADA CATÉGORIE A

1⁸⁸ LB

BIFTECKS DE PALETTE

BOEUF CANADA
CATÉGORIE A

LB **52[¢]**

BIFTECKS DE RONDE

OU RÔTI DE GROUPE
BOEUF CANADA
CATÉGORIE "A"

LB **1²²**

ROSBIF DE CÔTES CROISÉES

BOEUF CANADA
CATÉGORIE "A"

LB **72[¢]**

CRÈME GLACÉE

DOMINO 2 LT

88[¢] CH.

ROSBIF D'ENTRECÔTE

BOEUF CANADA
CATÉGORIE "A"

LB **1⁶²**

BIFTECKS SURLONGE

BOEUF CANADA
CATÉGORIE "A"

LB **1⁶²**

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture Mardi, le 3 août 1976, au Dominion: 850 St-Jean, 2537 boul. Ste-Anne, Les Galeries Ste-Anne, 800 de la Canardière, 955 St-Cyrille, 435 St-Vallier, 2652 Laurier et 2700 Laurier, Québec. Aussi Les Galeries Chagnon, 300 Côte du Passage, Lévis.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE
LIMITER LES QUANTITÉS!

DOMINION STORES LIMITED

Vous pouvez vous fier à nous!



DOMINION

Construction: le retard à adopter le règlement sur le placement est normal

par Léonce GAUDREAU

Le ministre du Travail a affirmé qu'il était très normal que le conseil des ministres n'ait pas encore entériné le projet de règlement sur le placement adopté le 29 juin dernier par l'Office de la construction.

Il explique les délais par la complexité de ce règlement qui maintient les bureaux syndicaux de placement et introduit une technique de contingentement de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction. Dans une entrevue accordée hier au SOLEIL, le

ministre Gerald Harvey a précisé qu'il avait demandé au président de l'Office de la construction du Québec (OCQ), M. Réal Mireault, des renseignements supplémentaires, notamment le coût d'application du mécanisme de contrôle du placement proposé pour l'industrie de

la construction. Ce coût est estimé par certains à dix millions de dollars et, puisque le ministère doit payer une partie de ces frais, sinon la totalité, certains membres du cabinet s'intéressent donc aux coûts de l'opération. M. Harvey a de plus expliqué que deux séances hebdo-

madaires du cabinet avaient été consacrées au conflit des hôpitaux et qu'il n'a donc pas été possible au conseil des ministres de reprendre l'étude de ce projet de règlement qu'il avait commencée il y a trois semaines. Selon certaines sources, le retard apporté à la promul-

gation du règlement a quelque peu inquiété les membres de l'Office de la construction dont certains craignent que le gouvernement n'en modifie trop le contenu. Dans un autre ordre de sujet, le ministre Harvey a confirmé qu'il avait reçu une demande de rendez-vous

avec le Conseil des métiers de la construction (FTQ-construction) mais que celle-ci avait été refusée en raison de l'actuelle période de négociations. "On ne négocie pas la loi", a-t-il ajouté. La direction syndicale voulait cette rencontre pour discuter de certaines disposi-

tions de la loi 47 touchant la perception de la cotisation syndicale. Selon cette loi, il appartient à l'Office de la construction du Québec de prélever sur les salaires la cotisation pour ensuite la remettre au secteur construction de chacune des centrales syndicales.

carrières et professions

URGENT
HOTELLES ET AGENTS
de 25 ans et plus avec permis, demandés pour compagnie de sécurité.
Pour entrevue, demander:
M. Tremblay à 628-9890

SECRETAIRE
demandée
Parfaitement bilingue pour ouvrage général de bureau. Travail à Loretteville.
842-8476

Infirmières
licenciées
et
aide-infirmier
avec expérience
demandés
Si vous êtes disponibles maintenant, appelez
687-3434
Les Services de Santé Upjohn

SECRETAIRE
DEMANDEE
étude légale
expérience requise
Communiquer avec:
Mme Fournier 529-6551

MECANICIENS
demandés
Deux (2) mécaniciens classe A avec expérience dans la réparation de camions.
S'adresser à:
M. Charles Caron
CENTRE DU CAMION TANGUAY
89, Rte Kennedy
Lévis, Qué.
Tél.: 837-9383

SURINTENDANT D'ENTREPOT
FONCTIONS: Expédition, entreposage de matériaux de construction en gros. Superviser le personnel d'entrepôt.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:
LES MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GEORGIA-PACIFIC LITE
C.P. 15,250 Terminus postal
Québec, Qué. G1K 7X3 — a/s Yves Veilleux

ADMINISTRATEUR
demandé immédiatement pour centre d'achats dans Québec métropolitain. Doit être bilingue avec expérience. Bons salaire et avantages sociaux.
Toute demande demeurera confidentielle et devra être adressée avec un curriculum vitae à:
Dépt 8180 - Le Soleil

THOMAS J. LIPTON LEE
Division Institutionnelle
Dû à notre expansion, nous recherchons pour la région de Québec, un représentant des ventes bilingue, expérimenté. La compagnie offre de bons bénéfices marginaux, un bon salaire, un système de commissions en plus d'une automobile fournie. Si ceci vous intéresse, veuillez porter votre demande d'emploi à:
Dépt 8192 - Le Soleil
Les entrevues auront lieu mardi et mercredi, les 3 et 4 août. Vous serez convoqués par téléphone pour vos rendez-vous. Le tout demeurera confidentiel.

PROFESSEUR D'HISTOIRE
Le Collège Bart, institution de niveau collégial et secondaire, requiert les services d'un professeur d'histoire pour le niveau Secondaire V.
HISTOIRE 412 et 512.
QUALIFICATIONS REQUISES: Diplôme 1er cycle, permis d'enseigner.
DATE LIMITE: 5 août.
Faire parvenir curriculum vitae à:
Directeur des Services Pédagogiques
COLLEGE BART
751, Côte d'Abraham, Québec

AVOCAT DEMANDE
POUR ETUDE LEGALE A QUEBEC
De préférence bilingue et avec 1 à 5 ans d'expérience devant les tribunaux.
Faire parvenir curriculum vitae à:
Dépt 8191 - Le Soleil

HOMME DEMANDE
MECANICIEN
DE MACHINES FIXES
Ce candidat doit détenir un certificat de 3e ou 4e classe et avoir le temps requis afin de passer en 2e ou 3e classe durant l'année 1977.
Pour travail régulier dans le département des chaudières à vapeur, capacité de 1555 H.P.
Travail immédiat à l'année pour une industrie de pâtes et papier à 30 milles de Québec, dans la région de Portneuf.
Ecrire à:
Dépt 8185 - Le Soleil

PERSONNEL DE BUREAU
— UN PREPOSE AUX COMPTES PAYABLES
— UN COMMIS GENERAL
— UN ASSISTANT DU GERANT D'ATELIER,
pour faire entrées de temps, de matériel et facturation.
Initiative, discipline, ambition sont nécessaires.
Communiquer avec:
M. J. Poulin, Gérant du personnel
GERMAIN EQUIPEMENT INC.
305 boul. Hamel
Ville Vanier, Qué.
Tél.: 683-2781

SYSTEMES D'AGRAFAGE
Important distributeur d'équipement d'agrafage pneumatique et d'agrafes cherche jeune représentant bilingue pour ses ventes et service dans la région de Québec. Salaire, commission, programme de boni et allocation d'automobile.
Avantages médicaux et d'assurance complets. Expérience ultérieure en ventes nécessaire ainsi qu'un minimum d'instruction de niveau secondaire.
Envoyez un curriculum vitae complet et détaillé sur vos emplois précédents et scolarité à:
Michel Audette
GENERAL SHIPPING EQUIPMENT LTD.
C.P. 1319
Ste-Marie de Beauce, Qué.

OFFRE D'EMPLOI
COMITE INTER-MUNICIPAL DE PROMOTION INDUSTRIELLE
DE LA REGION DE CHIBOUGAMAU-CHAPPAIS.
COMMISSAIRE INDUSTRIEL
POSTE A CHIBOUGAMAU.
FONCTIONS: Participe à l'élaboration des politiques du comité et répond devant le Conseil d'Administration du comité. Ouvre en collaboration avec les deux conseils de ville de Chibougamau et de Chapais, ainsi qu'avec les divers organismes paramunicipaux.
FORMATION ET EXPERIENCE: Formation universitaire en sciences économiques, humaines, ou sociales, ou une autre expérience pertinente dans une activité connexe.
TRAITEMENT: Selon qualifications et expérience. Toute application sera traitée confidentiellement. Faire parvenir curriculum vitae avant le 9 août 1976 (17 h), à la Commission Industrielle de Chibougamau-Chapais 650, 3e Rue, Chibougamau, Co. Abitibi est, G8P 1P1

COMMIS DEMANDE(E)
Service de réparations, pour commerce au détail à Lévis. Doit avoir belle personnalité, expérience du public et connaissance de la dactylo.
Travail à l'année, fonds de pension, assurance-groupe. Semaine de 38 1/2 heures réparties sur 5 jours incluant jeudi et vendredi soirs et samedi.
Salaire selon compétence.
Communiquer avec:
André Turgeon
SYNDICAT DU BIJOU
833-2173

OFFRE D'EMPLOI
REPRESENTANT TECHNIQUE ET
CONSEILLER EN COOPERATION
TRAVAIL: Visiter les agriculteurs, les conseiller quant à la régie de leur troupeau - de leur sol et de la production végétale. Enfin, représenter la Société à la ferme, que cette dernière soit polyvalente ou de production unique.
SCOLARITE: Le postulant devra avoir un diplôme de technologiste agricole et de préférence avoir de l'expérience.
Faire application par écrit en fournissant son curriculum vitae à:
Société Coop. Agricole,
1800 St-Laurent, C.P. 36,
Plessisville, Még.
R. Brassard, dir. gén.

DIRECTEUR GENERAL
La Commission Scolaire de Tadoussac, organisme dispensant l'enseignement à l'élémentaire recherche les services d'un Directeur général.
ATTRIBUTIONS: Le Directeur général est responsable de la gestion (planification, organisation, évaluation, direction, contrôle) de l'ensemble des programmes et des ressources de la Commission Scolaire conformément aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur.
QUALIFICATIONS: Diplôme universitaire terminal de premier cycle mais de préférence de deuxième cycle.
Dix (10) années d'expérience, de préférence dans le milieu de l'éducation dont au moins 5 ans dans un emploi de cadre. Une habileté à résoudre des problèmes administratifs et techniques complexes.
TRAITEMENT: Selon les échelles de traitement de la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation. Le ou les candidats répondant aux critères ci-haut mentionnés ou tout autre profil de formation et d'expérience qui serait compatible à la fonction de Directeur général doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 6 août 1976 à:
LA COMMISSION SCOLAIRE DE TADOUSSAC
C.P. 130
Tadoussac, Cte Saguenay, G0T 2A0
Compétence de: **M. Marius Dufour**
Président.

Courtiers en assurances générales
en pleine expansion recherche
SOUSCRIPTEUR EN CHEF
POUR RISQUES COMMERCIAUX
EXPERIENCE REQUISE: 3 ans minimum en assurances générales.
RESPONSABILITES: Placement et évaluation de toutes classes de risques commerciaux pour agence faisant affaires avec 20 compagnies.
Bureaux à Québec, La Malbaie et Sacré-Coeur. Disponibilité pour voyager.
Salaire et bénéfices marginaux selon expérience.
Envoyer curriculum vitae avant le 15 août 1976 à:
Dépt 8178 - Le Soleil

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
TECHNICIEN EN INFORMATIQUE
LE POSTE CONSISTE À:
— concevoir et entretenir les jeux de cartes contrôlés;
— voir au bon maintien des bibliothèques de programmes;
— allouer l'espace sur disque;
— maintenir les lots de production.
QUALIFICATIONS:
— posséder un diplôme d'études collégiales en Informatique ou l'équivalent;
— avoir une connaissance pertinente sur un système IBM 360 avec DOS serait un atout.
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:
LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
Service du personnel
Poste no: C-6577
C.P. 1058, Place d'Armes
Montréal, Qué. H2Y 3J8

LA COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE DE L'ESTRIE
740 ouest, rue Galt
Sherbrooke, P. Qué.
SERVICE DU PERSONNEL
PROFESSEURS
DEMANDES
POUR L'ENSEIGNEMENT
PROFESSIONNEL
FORESTERIE 1 poste: Lac-Mégantic.
MECANIQUE D'AJUSTAGE 1 poste: Magog.
QUALIFICATIONS REQUISES: Diplôme d'études techniques ou collégiales avec spécialisation appropriée. 3 ans d'expérience industrielle pertinente.
INFORMATIQUE 1 poste: Sherbrooke.
QUALIFICATIONS REQUISES: Bacc. en sciences option informatique ou Bacc. en sciences option mathématiques concentration informatique.
Expédier demande et curriculum vitae au plus tard le 6 août '76 à:
LUCIEN CARRIER
COORDONNATEUR DE L'EMPLOI
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE
740 ouest, rue Galt, Sherbrooke.

Sears
• Galeries Chagnon
Menuisier
ébéniste
Nous sommes à la recherche d'un menuisier-ébéniste pour notre service d'étalage.
Qualifications
• Expérience dans construction et rénovation
• Capable de fabriquer comptoirs, meubles, etc.
Exigences
• 20 à 35 ans
• Dynamique
• Minutieux
• Aimant travail d'équipe
Poste permanent 37 1/2 heures/semaine. Plan-bénéfices complet.
Prendre rendez-vous au bureau du personnel.
Simpsons-Sears Ltée
833-4711,
porte 273

OFFRE D'EMPLOI
PROGRAMMEUR
SOMMAIRE DE L'EMPLOI
Sous la responsabilité de l'analyste, doit codifier les programmes en langage RPG II, préparer les éléments nécessaires à l'exécution des essais et en contrôler les résultats, rédiger la documentation des programmes, opérer le système à l'occasion.
QUALIFICATIONS
— Détenir un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en informatique ou l'équivalent.
— Avoir de préférence quelques années d'expérience et la connaissance du langage RPG II. La connaissance du système 3 IBM serait un atout.
— Aptitudes et qualités personnelles inhérentes à la fonction.
TRAITEMENT
Selon la politique salariale de la cité de Rimouski. Les personnes intéressées doivent obtenir et remplir une formule de demande d'emploi avant le 13 août 1976 et peuvent recevoir plus de renseignements auprès des personnes suivantes:
J.-G. Ouellet
Directeur des finances
Cité de Rimouski
205, rue de la Cathédrale
RIMOUSKI
Téléphone: 724-3110
Simon Marceau
Responsable de la division informatique
Cité de Rimouski
205, rue de la Cathédrale
RIMOUSKI
Téléphone: 724-3225

QUÉBEC-TELEPHONE
ASSISTANT, RECHERCHE DE MARCHÉ
POUR
QUÉBEC-TELEPHONE, Rimouski
ATTRIBUTIONS
— Effectue différents types de recherche de marché;
— Etablit des prévisions d'équipement à court et à long terme;
— Analyse la compétition;
— Etablit d'après des études de marché des stratégies marketing.
EXIGENCES
— Diplôme universitaire en sciences de l'administration, option marketing ou l'équivalent;
— Deux (2) ans d'expérience dans les domaines de l'occupation;
— Cours "étude de marché" serait apprécié.
REMUNERATION ET
AUTRES AVANTAGES
— Salaire selon qualifications et expérience;
— Avantages sociaux.
Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 11 août 1976 à:
SERVICE DU PERSONNEL
Québec-Téléphone
Dépt: 400
6, St-Jean
Rimouski, QUE.
TOUTE CORRESPONDANCE SERA
TRAITEE CONFIDENTIELLEMENT

Crédit Automobile
PERSONNEL QUALIFIE
POUR LE FINANCEMENT
AUTOMOBILE
SONGEZ A
VOTRE AVENIR!
Considérez une carrière avec
Ford Motor Credit Company
OF CANADA, LTD.
La plupart des employés qui se sont joints à nous ont profité de notre expansion, tant sur le plan personnel que sur le plan des revenus. Ils continueront de progresser à notre rythme—et vous pourriez être des leurs.
CONSULTEZ CES AVANTAGES:
• un choix de carrières disponibles immédiatement
• occasions d'avancement uniques
• emploi avec un des leaders de l'industrie
• un excellent salaire et des plans d'avantages sociaux.
Des postes de défi en crédit et vente sont présentement offerts à des candidats ayant prouvé qu'ils peuvent assumer des responsabilités. Les candidats doivent avoir au moins 3 ans d'expérience auprès d'une société de financement des ventes ou une autre entreprise du genre. Ils doivent, de plus, être enthousiastes, animés de la volonté de progresser et bilingues.
Prière de présenter un curriculum vitae et d'y préciser l'expérience et les antécédents de salaire:
LE DIRECTEUR DU PERSONNEL
Ford Motor Credit Company
OF CANADA, LTD.
The Canadian Rd., Oakville, Ontario, Canada

décès et avis divers

• rétoriciens et amicales • funérailles • remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

AUGER (Marie-Jeanne Dordridge) — Au CHUL, le 27 juillet 1976 à l'âge de 72 ans et 6 mois, est décédée Marie-Jeanne Dordridge, épouse de Jacques Alphonse Auger. Elle demeurait au 935 boul. Ste-Anne Beaufort. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 juillet à 3h.



Départ de la résidence funéraire

Willbrod Robert inc.
738 Av Royale
Beaufort

à 2h45 pour l'église Beaufort et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Gérard (Pierrette Emond), Madeleine (Roland Bilodeau), Marthe (René Racine), Charles (Pauline Robert), Françoise (Marc Martineau), Laurent (père, OFM, Jean-Pierre (Jeanne Latulippe), René (André Tremblay), Gilles (Rita Garneau), Charlotte (André Thibault), Louise (André Bély, Maurice (Michelle Marie Auger), Céline. Ainsi que ses trente petits-enfants et une arrière-petite-fille. Ses frères et sœurs: Mme Salomé Renaud, Arthur, Gérard, Mathias, Roland, Paul, Armand, Emilie et leurs épouses, Véronique (Omer Barbeau). Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Paul Auger, M. et Mme Lucien Savard, Mme Berthe Paquet, Mme Jeanne Auger, Mme Annette Gauthier, M. et Mme J. Maurice Auger. Ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera ouvert de 2 à 5h et 7 à 10.

BEAULE (Yves) — A Québec, le 26 juillet 1976, à l'âge de 24 ans, est décédé accidentellement M. Yves Beaulé, technicien en foresterie, époux de Mme Danielle Couture. Il demeurait au 1015, St-Jean-Baptiste, Ancienne-Lorette. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 1h45 pour l'église Notre-Dame de Foy et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses parents: M. et Mme Fernand Beaulé de Ville-Marie, Qué.; ses beaux-parents: M. et Mme Alexandre Couture; ses grands-parents: M. et Mme Alphonse Beaulé, Mme Charles Héroux, Mme E. Couture-Barrette, Mme Henri Plante; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Yvon Beaulé (Renée Neveu), M. et Mme Michel Salvail (Réjeanne), M. Daniel Beaulé, M. et Mme Mario Lessard (Chantal), Gaston, Pierre et Marise Beaulé, Monique, Marie et Marc Couture; ainsi que plusieurs oncles, tantes dont Mgr Jean-Guy Couture, évêque de Hauterive et M. l'abbé Claude Couture et de nombreux cousins et nièces.

BERGERON (Léandre) — A Québec, le 27 juillet 1976, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Léandre Bergeron, époux de feu dame Alberta Bilodeau. Les funérailles auront lieu samedi 30 juillet à 10h. Départ du funérarium.

Coop Pied de la Falaise
160 Carillon

à 9h45 pour l'église Sacré-Cœur de Jésus et de là au cimetière St-Charles, rue St-Vallier. Il laisse dans le deuil son fils Jean, sa fille et son gendre, M. et Mme Michael Lowe (Diane), sa sœur Mme Charles Côté (Claire), sa belle-sœur Mme Cécile Lachance, et plusieurs autres parents.

BRETÓN (Doril) — A l'hôpital St-Augustin, Courville, le 24 juillet 1976, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Doril Bretón. Il demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 9h. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1584, chemin St-Louis

à 8h45 pour l'église St-Charles Garnier et de là au cimetière Lépine-Cloutier Ltée. Il laisse dans le deuil sa sœur: Mme Jeanne Petrasch, La Falaise, Loretteville, M. Achille Breton, Theford Mines, M. et Mme Irène Roy, Theford Mines; ainsi que ses nièces: M. et Mme Marc-André Soucy (Marguerite Breton), M. et Mme Louis Roy (Pierrette Roy), Mlle Michèle Roy. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

CLAVET (Florence-St-Laurent) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 27 juillet 1976, à l'âge de 57 ans, est décédée Mme Florence St-Laurent, épouse de Paul H. Clavet. Demeurant 6 St-Gilbert Lauzon. Les funérailles auront lieu vendredi le 30, à 10 heures. Départ

à 9h45 pour l'église de Bien-ville, et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux ses enfants et gendres, M. et Mme Carol Paré (Céline), M. et Mme Claude Morin (Denise), M. et Mme Denis Bélanger (Suzanne) sa belle-mère Mme Alphonse Clavet. Frère, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Raoul Dumont (Rosy), M. et Mme J. Claude Bégin (Irène), M. et Mme Patrick St-Laurent (Marguerite Rossignol), M. et Mme André Bussièrre (Madeleine), 5 petits-enfants, neveux et nièces, cousins, cousines.

DESROCHES (Joseph Léon) — A Québec, le 27 juillet 1976, à l'âge de 95 ans, est décédé Monsieur Joseph Léon Desroches, époux de feu Dame Emma Blouin. Il demeurait au 420, rue St-Benoît. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 juillet à 10 heures. Départ de la résidence funéraire.

Sylvio Marceau Inc.
224, St-Vallier Ouest

à 9h45 pour l'église du Sacré-Cœur-de-Jésus et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Léon Desroches (Muriel Fiset), M. Paul-Henri Desroches, M. et Mme Paul-Emile Lafrance (Marcelle), M. Donat Desroches, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures.

DIONNE (Thomas) — A Québec, le 27 juillet 1976, à l'âge de 64 ans, est décédé Thomas Dionne, retraité de la papeterie Reed, époux de Dame Juliette Gingras. Il demeurait au 2477, rue Maufils. Les funérailles auront lieu vendredi à 10h30.

Sylvio Marceau Inc.
224, St-Vallier Ouest

à 10h10 pour l'église St-Pie X et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Yvon Dionne (Pierrette), sa fille: Denise, M. et Mme Roger Vézina (Nicole), ses petits-enfants: M. et Mme Gilles Williamson (France), Pierre, Paule, Martine, Diane, Sandra, Richard Plante, Diane Vézina, son arrière-petit-fils: Carl Williamson, son frère: M. Joseph Dionne Avestos, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Basille Gingras (Maria), M. et Mme Jacques Gingras, M. et Mme Philippe Gingras, M. et Mme Henri Gingras, M. et Mme Roger Gagnon, M. et Mme Roger Bourré, M. Jean-Marie Gingras, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures.

FORTIER (Gérard) — A Québec, le 27 juillet 1976, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Gérard Fortier, époux de Mme Marguerite Trépanier. Il demeurait au 311 rue Kirouac. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 juillet à 3h.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 9h45 pour l'église St-Charles et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, un fils et une belle-fille: M. et Mme Stephen Hodgson (Lisette Gagné), une petite-fille: Cathy, son père: M. Paul Andrews, beau-parent: Mme Catherine Hodgson, frère et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Paul-Ernest Andrews, M. et Mme Joseph Andrews, M. et Mme René Andrews, M. et Mme Paul St-François, M. et Mme Armand Deschênes, M. et Mme Yvon Morissette, M. et Mme Arthur Akriel, M. et Mme Walter Hodgson, Mme Félix Hodgson, Mme Madeleine Hodgson, Mme Jeanne Hodgson, Mme Germaine Hodgson, Mme Aline Hodgson, M. et Mme James O'Hearn, Mme Marguerite Dumas, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

nier, M. et Mme André Trépanier. Plusieurs neveux et nièces et autres parents.

GIGUÈRE (Emile Prêtre) — A la Maison Du Fargy, le 28 juillet 1976, à l'âge de 90 ans, est décédé M. l'abbé Emile Giguère, prêtre retiré, ex-curé à la paroisse de St-Roch, fils de feu François-Xavier Giguère, et de feu dame Angèle Roussin. Il demeurait à la Maison Du Fargy, 701 boul. Des Chutes, Beaufort. Les funérailles auront lieu vendredi le 30 juillet, à 15h à la chapelle de la Maison Du Fargy, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, ses neveux, et nièces, M. et Mme Paul-Emile Giguère, M. et Mme Gérard Giguère, ainsi que ses cousins et cousines dont l'abbé Henri Giguère, curé de la Paroisse St-Pierre-Aux-Liens (Orsainville). La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire du Plateau, 260 Des Franciscains, Québec.

HAINS (Maria-Hilda) — A Montréal, le 28 juillet 1976, à l'âge de 80 ans, est décédée Mlle Maria-Hilda Hains. Elle demeurait à Montréal. Les funérailles auront lieu vendredi 30 juillet à 10h. Départ de la résidence funéraire.

A. Savaria Ltée
340 Jarry est

à 9h50 pour l'église St-Vincent-Ferrier et de là au cimetière Côte-des-Neiges. Elle laisse dans le deuil sa sœur Loretta, son frère Antonio, sa nièce Mme Charlotte Baudouin, paWents et amis.

HODGSON (Jacqueline) — A Québec, le 27 juillet 1976 à l'âge de 52 ans est décédée dame Jacqueline Andrews épouse de Monsieur Ernest Hodgson. Elle demeurait au 419 rue Champlain. Les funérailles auront lieu samedi, le 31 juillet à 10h. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée
300, ch. Ste-Foy

à 9h45 pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil outre son époux, un fils et une belle-fille: M. et Mme Stephen Hodgson (Lisette Gagné), une petite-fille: Cathy, son père: M. Paul Andrews, beau-parent: Mme Catherine Hodgson, frère et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Paul-Ernest Andrews, M. et Mme Joseph Andrews, M. et Mme René Andrews, M. et Mme Paul St-François, M. et Mme Armand Deschênes, M. et Mme Yvon Morissette, M. et Mme Arthur Akriel, M. et Mme Walter Hodgson, Mme Félix Hodgson, Mme Madeleine Hodgson, Mme Jeanne Hodgson, Mme Germaine Hodgson, Mme Aline Hodgson, M. et Mme James O'Hearn, Mme Marguerite Dumas, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

à 2h15 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Mme Malcolm Lafleur (Jeanne), Mme Carmen Brochu; son neveu et sa nièce: M. et Mme Robert C. Lafleur, C.A. (Odette Lafleur); ses petits-neveux: Claude et André Lafleur. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

LAFLEUR (Stella) — A Québec, le 28 juillet 1976, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Stella Lafleur, directrice-fondatrice de la chorale "Les Chanteuses du Rosaire de St-Dominique". Elle demeurait à La Chapelle. Les funérailles auront lieu vendredi, le 30 juillet, à 2h30. Départ du funérarium.

Lépine-Cloutier Ltée,
1025, route de l'Église

Des milliers de personnes seraient mortes dans le tremblement de terre qui vient d'ébranler la Chine

PEKIN (d'après AP, AFP, Reuter et PC) — Le tremblement de terre qui vient d'ébranler le nord-est de la Chine a laissé en ruine la ville industrielle de Tang-chen, d'une population d'un million d'habitants, selon un groupe de survivants français.

Tang-chen, région importante pour ses mines de charbon, est située tout près de l'épicentre des deux tremblements de terre d'hier.

Selon de nombreux observateurs, la Chine vient de

subir l'une des plus grandes catastrophes de son histoire avec ce tremblement de terre d'une violence exceptionnelle.

D'après les premiers témoignages recueillis et selon la plupart des observateurs, le séisme pourrait avoir fait au moins des centaines de morts et plus vraisemblablement plusieurs milliers.

Ces secousses ont été, selon des observateurs étrangers, les plus fortes enregistrées dans le monde au cours des douze dernières années. Selon les autorités chinoises, la première n'aurait cependant pas dépassé l'intensité de 8.2 sur l'échelle de Richter alors que la seconde aurait atteint 7.3.

Deux étrangers au moins, un Japonais et une Française, ont été tués. Quatre Japonais ont été grièvement blessés et deux autres sont portés disparus, dans la ville de Tang-chen, dont il ne resterait plus que des ruines.

Par ailleurs, l'ambassadeur du Canada à Pékin, M. C.J. Small, a fait savoir hier matin que tous les Canadiens en séjour ou résidant en Chine étaient sains et saufs. Vingt-quatre d'entre eux ont cependant dû se réfugier à l'ambassade canadienne en raison des dégâts causés à leur hôtel.

A plus de 50 milles au sud-ouest de Tang-chen, dans la métropole industrielle de Tientsin, qui compte 4 millions d'habitants, de nombreuses personnes auraient trouvé la mort ou auraient été blessées, selon les témoignages de visiteurs australiens.

Le fait que le système chinois de prévision de tremblements de terre n'ait pas fonctionné cette fois-ci laisse également prévoir un nombre important de victimes. Il avait en effet fonctionné avec succès à deux reprises lors de deux séismes importants survenus le 4 février 1975, dans le Liaoning (ex-Mandchourie), et le 29

mai dernier dans l'ouest du Yunnan, et avait permis aux populations de se mettre à l'abri.

En ces deux occasions, la population avait été avertie avant la catastrophe, notamment lors du séisme du Liaoning où tout le monde avait été invité à quitter résidences et lieux de travail près de cinq heures avant la secousse.

Mais cette fois-ci, aucune prédiction n'a été faite et le séisme a eu lieu en pleine nuit. Les spécialistes chinois ont été pris totalement au dépourvu.

Un avertissement a toutefois été donné à la fois aux étrangers et à toute la population contre les dangers des secousses secondaires: hier soir en principe, aucun étranger ne dormait au-dessus du cinquième étage dans des immeubles modernes, et des millions de Chi-

nois ont passé la nuit sous des pluies diluviennes. Ils se sont installés sur les trottoirs loin des maisons,

des bâtiments, sur les places, sous des abris de fortune, toiles de plastique, bâches, tentes, sous leur propre para-

pluie parfois, attendant des autorités chinoises l'autorisation de regagner leurs foyers, l'alerte passée.

Amine "naturaliserait" les Anglais d'Ouganda

NAIROBI, Kenya (d'après UPI et Reuter) — La décision du gouvernement britannique de rompre les relations diplomatiques avec l'Ouganda et de confier à la France la représentation des intérêts britanniques à Kampala place les quelque 300 Britanniques résidant en Ouganda dans une situation précaire, estiment les observateurs à Nairobi.

Un porte-parole du gouvernement de Kampala a en effet déclaré, hier soir, que ces ressortissants britanniques bénéficieraient de la citoyenneté ougandaise.

"Peu nous importe la décision de la Grande-Bretagne, de rompre les relations diplomatiques", a ajouté le porte-parole au cours d'une conversation téléphonique.

"Le gouvernement français prendra soin du reste des citoyens britanniques qui demeurent encore ici et nous savons d'ailleurs que bon nombre d'entre eux ont choisi de rester. Ils deviendront citoyens ougandais", a-t-il précisé.

Le porte-parole s'est refusé à tout autre commentaire sur cette affaire et il n'a pas encore été possible de savoir si ces Britanniques deviendront, de gré ou de force, citoyens ougandais.

C'est hier que le secrétaire britannique au Foreign Office, M. Anthony Crosland, a annoncé aux Communes la rupture des relations diplomatiques entre Londres et Kampala. C'est la première fois que la Grande-Bretagne rompt ses relations diplomatiques avec un autre pays du Commonwealth.

"Nous n'avons rien contre le peuple d'Ouganda, a déclaré M. Crosland, et nous espérons que le moment viendra où il sera possible de reprendre nos relations, traditionnellement étroites".

La rupture entre Londres et Kampala intervient après un réexamen à haut niveau, ces deux dernières semaines, de la politique britannique à l'égard du régime du maréchal Idi Amin Dada, arrivé au pouvoir le 25 janvier 1971 à la faveur d'un coup d'Etat contre le président Milton Obote.

VILLE DE BEAUPORT

AVIS PUBLIC

Aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables inscrits, le 5 avril 1976, au rôle d'évaluation en vigueur dans la ville de Beaufort. Avis public est donné par la soussignée, assistante du greffier de la ville de Beaufort:

1. que lors d'une assemblée du conseil municipal de la ville de Beaufort, tenue le 5 avril 1976, le dit conseil municipal a adopté le règlement numéro 76-025 décrétant un emprunt de cent soixante-dix mille cent dollars (\$170,100) pour l'exécution de travaux d'égout, d'égouts et de voirie dans le boulevard Rochette, secteur Sainte-Thérèse de Lisieux, tel qu'il apparaît aux plans et devis annexés au règlement numéro 76-025.
 2. que le dit règlement numéro 76-025 est réputé avoir été approuvé par les électeurs habiles à voter sur ce règlement, conformément aux dispositions des articles 308a) à 308o) de la Loi des Cités et Villages.
 3. que le dit règlement numéro 76-025 a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales, le 9 juillet 1976, et de la Commission municipale du Québec, par un arrêté en date du 9 juillet 1976.
 4. que les intéressés peuvent prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier, durant les heures de bureau.
 5. que le dit règlement entrera en vigueur suivant la loi.
- Donné à Beaufort, ce vingt-sixième jour de juillet mil neuf cent soixante-seize.
- L'Assistante du Greffier
Yolande Parent

PARCS CANADA

REGION DU QUEBEC

APPEL D'OFFRES

Projet no 76-109
Réparation (calfatage et peinture) de la Grande Hermine, PARC CARTIER-BREBEUF, Québec, Qué.

DES SOUMISSIONS CACHETÉES pour le projet ci-haut mentionné et adressées à:

Administrateur des Contrats
PARCS CANADA - Région du Québec
Affaires Indiennes et du Nord
1141 Route de l'Eglise, 1er Etage
Case Postale 10275
St-Foy, Qué. G1V 4H5
Tél: 694-7750
(indiquant régional 418)

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec) le 13 AOUT 1976.

Les plans et devis qui s'y rapportent peuvent être obtenus à l'adresse précitée sur présentation d'un chèque VISE de \$25 émis au nom du Receveur Général du Canada.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées des garanties spécifiées dans les documents de soumission.

Lieux d'examen des plans et devis: Association de la Construction, 375 rue Verdun, Québec et à notre bureau situé à l'adresse mentionnée ci-dessus.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Directeur
Région du Québec
Patrice Dionne
Québec, le 26 juillet 1976.

DEMANDE DE PERMIS

1re publication

Prenez avis que M. LAURENT TREMBLAY, St-Urbain, comté de Matane, province de Québec, s'adressera à la Commission des Transports du Québec, pour obtenir un permis spécial d'autorisation à donner le service suivant: TRANSPORT RESTREINT - LONGUE DISTANCE - ROUTE RESTREINTE - CONTRAT - de Matane à tous les endroits situés dans les districts électoraux provinciaux de Lévis, Beauce-Sud, Beauce-Nord, Bellechasse, Montmagny - l'Islet, Kamouraska - Témiscouata, Rivière-du-Loup, Rimouski, Matapédia, Bonaventure, Matane et Gaspé pour le transport de produits de béton et produits connexes fabriqués à l'usine de Béton Provincial Ltée, de Matane, pour le compte de Béton Provincial Ltée.

Tout intéressé peut s'opposer à la présente demande en s'adressant à LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC, dans les cinq jours de la troisième publication du présent avis dans ce journal.

ANYOT LESAGE DE GRANDPRE COLAS BERNARD & DROLET (Mc Guy Sirais) procureurs du requérant.

CANADA

PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT DE QUEBEC

AVIS D'OPPOSITION

AUX DETTES DE L'ÉPOUSE

COMMUNE EN BIENS

Je, soussigné, Paul-Henri Boivert, résident et domicilié à 1828 avenue Notre-Dame, Notre-Dame des Laurentides, district de Québec, déclare par les présentes m'opposer et m'oppose à toutes les dettes contractées par mon épouse commune en biens, Dame Thérèse Gagnon-Boivert, résidant et domiciliée dans le district de Montréal, à compter de la publication du présent avis dans un journal français et dans un journal anglais circulant dans le district de Québec, de sorte que les biens de la communauté ne sont aucunement poursuivables pour telles dettes contractées par Dame Thérèse Gagnon-Boivert, et désire aviser toutes les personnes intéressées en conséquence.

QUEBEC, ce 23e jour de juillet 1976.

(S) Paul-Henri Boivert

CANADA

PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT DE QUEBEC

NOTICE OF OPPOSITION

TO THE DEBTS OF THE WIFE

COMMON AS TO PROPERTY

I, the undersigned, Paul-Henri Boivert, resident and domiciled at 1828 avenue Notre-Dame, Notre-Dame des Laurentides, district of Québec, declare by the present to be opposed and now oppose to all debts contracted by my wife, resident and domiciled in the district of Montréal, reckoning from the publication of the present notice in a french newspaper and in an english newspaper circulating in the district of Québec, so that the community property is not actionnable for those debts contracted by Thérèse Gagnon-Boivert, and I want to notify all people interested by what is said above.

QUEBEC, this 23th day of July 1976.

(S) Paul-Henri Boivert

Sears

- Place Fleur de Lys
- Place Laurier
- Galeries Chagnon

LIQUIDATION

MARCHANDISE D'ÉTÉ

HOMMES ET GARÇONS

JEUDI SOIR 29

VENDREDI 30 SAMEDI 31

FINALE

Certaines marchandises sont limitées.
Choix de grandeurs et de couleurs.

Maillots de bain

3⁹⁹ ch.

Pour hommes, tons unis ou imprimés. Tailles 28 à 40.

Vêtements pour hommes
Rayon 33

Chemises de toilette

2⁹⁹ - 3/\$8

Pour hommes, manches courtes. Encolures 14 à 17.

Vêtements pour hommes
Rayon 33

Maillots-T pour garçons

Rég. 1.99 à 2.99

99¢ ch.

Maillots-T de styles variés. Tailles 8 à 18.

Autres maillots-T. Styles, confection variés. Aussi chemises. 8 à 18.

Rég. 2.99 à 4.99 1⁹⁹ ch.
Vêtements pour garçons
Rayon 40

Choix de tricot

Rég. 4.99

2⁹⁹ - 3/\$8 ch.

Chemises de tricot à manches courtes. Styles, couleurs et tailles variés.

Vêtements pour hommes
Rayon 33

Pantalons pour hommes

7⁹⁹ ch.

Styles, tailles et couleurs variés.

Vêtements pour hommes
Rayon 41

Habits pour hommes

47⁹⁸ ch.

Choix de styles, de confections et de tailles.

Complets pour hommes
Rayon 45

Shorts

Pour garçons, tailles 8 à 18. Confections et couleurs variées. Rég. 2.99 99¢ ch.

Pantalons courts

Pour garçons, confection denim tailles 8 à 18. #49000 Rég. 4.99 1⁹⁹ ch.

Vêtements pour garçons
Rayon 40

Pantalons de coton

Rég. 11.99

4⁹⁹ ch.

Pour garçons, couleurs variées. Tailles 8 à 18. #19379

Vêtements pour garçons
Rayon 40

Polo manches courtes

Rég. \$14 - \$15

5⁹⁹ ch.

Choix de modèles dans des tailles variées.

Vêtements pour garçons
Rayon 48

Maillots-T

Rég. \$8

2⁹⁹ ch.

Pour garçons; manches courtes dans des tailles et styles variés.

Vêtements pour garçons
Rayon 48

Simpsons-Sears Ltée



Sears

- Place Fleur de Lys
- Place Laurier
- Galeries Chagnon

LIQUIDATION

MARCHANDISE D'ÉTÉ
DAMES ET ENFANTS
JEUDI SOIR 29
VENDREDI 30 SAMEDI 31
FINALE

Certaine marchandise est limitée.
 Choix de grandeurs et de couleurs.

Pantalons pour enfants

Rég. 2.99

1.99

ch.

Pour bambins de 2 à 6X, choix de couleurs et confections. # 02300

Vêtements pour enfants - Rayon 29

Shorts pour bambins

Rég. 1.99

99¢

ch.

Pour bambins et bambines modèles variés dans des tailles désassorties.

Vêtements pour enfants - Rayon 29

Vêtements d'été pour fillettes

1.99

ch.

Choix de maillots-t, ensembles de shorts et blouses. Tailles 7 à 14.

Vêtements pour fillettes - Rayon 77

Jupes pour le golf

Rég. \$22 à \$25

12.99

ch.

Pour dames, choix de styles dans les tailles 10 à 18.

Vêtements sport pour dames - Rayon 7

Maillots de bain

\$5 à \$10

ch.

Pour dames, maillots 1 ou 2 pièces, de styles et teintes variés.

Vêtements sport pour dames - Rayon 7

Salopettes pour dames

\$10

ch.

Confection polyester et coton, modèles à manches courtes. Tailles 8 à 16.

Vêtements sport pour dames - Rayon 7

Pour dames

1.99 à 3.99

ch.

Blouses, maillots-t de styles, couleurs et tailles désassorties. Confection polyester/coton.

Vêtements sport pour dames - Rayon 7

Maillots de bain

\$5

ch.

Pour jeunes femmes choix de modèles unis ou imprimés.

Jeune Boutique - Rayon 19

Shorts pour jeunes femmes

2.99

ch.

En ratine ou coton/polyester.

Jeune Boutique - Rayon 19

Maillots-t et bain-de-soleil

2.99

ch.

Choix de modèles dans des teintes et tailles variées.

Jeune Boutique - Rayon 19

Robes

9.99

ch.

Pour jeunes femmes, modèles unis, imprimés ou rayés.

Jeune Boutique - Rayon 19

Choix de pantalons

4.99

ch.

Pour jeunes femmes, couleurs et styles variés.

Jeune Boutique - Rayon 19

Manteaux pour dames

\$11.47⁵⁰

ch.

Manteaux courts ou longs et imperméables.

Manteaux tailleurs - Rayon 17

Manteaux courts pour dames

29.99

ch.

Confection suède de belle qualité. 10 à 18.

Manteaux tailleurs - Rayon 17

Maillots de bain

Rég. 4.99 à \$47

1.99 à \$23

Choix de maillots de bain pour dames.

Boutique Intime - Rayon 18

Gaine-culotte

2.99

ch.

Groupe de gaine-culottes pour dames.

Boutique Intime - Rayon 18

Soutien-gorge

1.99 à 3.99

ch.

Modèles et tailles assortis.

Boutique Intime - Rayon 18

Souliers de toile

Rég. 6.99 à 8.99

2.99

ch.

Pour dames, souliers fermés ou sandales. Couleurs et pointures variées.

Chaussures pour dames - Rayon 54

Groupe de robes

Rég. 9.99 à 12.99

5.99

ch.

Pour dames, modèles avec ou sans manches. Modèles et confections variés.

Lingerie - Rayon 38

Robes et ens. pantalons

14.99

ch.

Pour dames, modèles, couleurs et tailles variés.

Robes - Rayon 31